



Bienvenidos a Nueva York

Epicentro de las artes. Capital gastronómica de compras. Centro de comercio internacional. Pionera en moda y diseño. La multifacética Nueva York es una de las mejores ciudades del mundo y supone un festín irresistible para todos.

Pocos destinos pueden competir con Nueva York, o ni siquiera con Manhattan, en variedad de atracciones mundiales e iconos genuinos. Unos 65 millones de visitantes se acumulan en ella como en el escenario de una película: suben al Empire State, pasan por Grand Central Terminal, pasean por Central Park o toman el ferri hasta la Estatua de la Libertad. Tiene el Met, el MoMA y el Guggenheim, entre otros muchos iconos del arte mundial. Luego, cuando el sol se hunde tras el Hudson y los rascacielos iluminan la ciudad, Nueva York se transforma en un majestuoso escenario. Si hay tiempo para más. habrá cosas que disfrutar.

Si puede soñarse, debe de estar ocurriendo en alguna parte de Nueva York. Con su tamaño compacto y sus calles repletas de atracciones, como tesoros arquitectónicos, *diners* retro y librerías con ambiente, Nueva York es un placer para el paseante. Atravesar continentes es tan fácil como caminar varias avenidas en esta ciudad donde se mezclan más de 200 nacionalidades.

Es posible perderse en las multitudes de Chinatown entre luminosos templos budistas y locales de fideos humeantes y luego subir a Nolita para encontrar boutiques elegantes y probar café. Cada barrio ofrece una versión totalmente distinta de la ciudad, desde los delicatesen judíos centenarios del Upper West Side hasta las calles de piedra adoquinada serpenteantes de Greenwich Village. No sorprende que tanta diversidad convierta a Nueva York en uno de los mejores lugares del mundo para comer, beber y divertirse.

Con atracciones por todas partes, Nueva York es un placer para el paseante



Sumario

| Puesta a punto | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Este año .4 Lo último para .18 Los mejores días .20 Lo esencial .28 Lo nuevo .30 Gratis .31 Viajar en familia .32 | |
| Las mejores experiencias35 | |
| Central Park36 | |
| Central Park36 Estatua de la Libertad | |
| / Ellis Island40 | |
| Puente de Brooklyn46 | |
| Metropolitan Museum of Art 48 | |
| High Line52 | |
| Broadway56 | |
| Times Square62 | |
| Empire State Building66 Museum of Modern Art70 | |
| Circuito a pie: dentro | |
| de Chinatown74 | |
| Grand Central Terminal76 | |
| Guggenheim Museum78 | |
| Rockefeller Center82 | |
| Whitney Museum | |
| of American Art84 Monumento al | |
| l1 de Septiembre86 | |
| One World Trade Center90 | |
| Lower East Side | |
| Tenement Museum94 | |
| Prospect Park98 | |
| Brooklyn Bridge Park102 | |
| Circuito a pie: West Village106 | |
| Lincoln Center108 Mercado de Chelsea112 | |
| Coney Island 114 | |
| 5011cy 151d11d114 | |
| | |

| Dónde comer | 117 |
|-------------------------------------|--------------|
| Lo mejor | .120 |
| Financial District | |
| y Lower Manhattan | 122 |
| SoHo y Chinatown | |
| East Village y Lower East Side | . 128 |
| West Village, Chelsea y Meatpacking | |
| District | . 129 |
| Union Square, Flatiron District | |
| y Gramercy | 133 |
| Midtown | 135 |
| Upper East Side | 137 |
| Upper West Side y Central Park | |
| Harlem y Upper Manhattan | . 138 |
| Brooklyn | . 139 |
| | |
| De compras | 143 |
| | |
| Lo mejor Financial District | .146 |
| y Lower Manhattan | 140 |
| SoHo y Chinatown | |
| East Village y Lower East Side | |
| West Village, Chelsea y Meatpacking | 131 |
| District | 152 |
| Union Square, Flatiron District | 133 |
| y Gramercy | 15/ |
| Midtown | |
| Upper East Side | |
| Upper West Side y Central Park | |
| Harlem y Upper Manhattan | |
| Brooklyn | |
| DIOOKIYII | . 150 |
| | |
| De copas | 161 |
| Lo mejor | .164 |
| | |
| Financial District | |
| y Lower Manhattan | |
| | . 166 167 |



| West Village, Chelsea y Meatpacking District Union Square, Flatiron District y Gramercy Midtown Upper East Side Upper West Side y Central Park Harlem y Upper Manhattan Brooklyn | . 171 . 171 . 172 . 174 . 174 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Espectáculos | L79 |
| Financial District y Lower Manhattan SoHo y Chinatown East Village y Lower East Side West Village, Chelsea y Meatpacking District Union Square, Flatiron District y Gramercy Midtown Upper East Side Upper West Side y Central Park Harlem y Upper Manhattan Brooklyn | 182 182 183 185 186 188 188 |
| Deportes y actividades | 193 |
| Estadios deportivos Actividades y bienestar Spas y baños Patinaje sobre hielo Actividades acuáticas En familia Circuitos | .197 .197 198 199 200 |
| Dónde dormir2 | 203 |
| Consejos y tarifas | 206 |

De cerca

| .210 |
|-------|
| . 212 |
| .218 |
| 222 |
| 224 |
| |

Guía práctica

| Datos prácticos A-Z | 228 |
|---------------------|-----|
| Transporte | |
| Índice | 238 |
| Símbolos y leyenda | |
| de los mapas | 242 |
| Planos | 243 |

Planos de Nueva York

| Lower Manhattan | 244 |
|---------------------------------------|-----|
| SoHo, East y West Village y Chinatown | 246 |
| Midtown Manhattan | 250 |
| Times Square | 252 |
| Central Park y Uptown | 254 |
| Brooklyn | 256 |
| Williamsburg | 257 |

EN LA DIRECCIÓN DEL RELOJ DESDE ARRIBA A LA IZDA: PAWEL GAUL/
GETTY IMAGES ®: ROBERT CICCHETTI/SHUTTERSTOCK Ø: BARRY
WINIKER/GETTY IMAGES ®: GUILLAUME GAUDET/LONELY PLANET Ø:
TONY SH! PHOTOGRAPHYGETTY IMAGES Ø: GUILLAUME GAUDET/LONELY
PLANET ØLUNAMARINA / SHUTTERSTOCK ØLITTLENY/SHUTTERSTOCK
ØLUCIANO MORTULA/SHUTTERSTOCK

Puesta a punto

Este año en Nueva York



En Nueva York siempre ocurre algo, cualquier día del año: festivales de música y arte, mercados festivos, desfiles de celebración, torneos deportivos, encuentros gourmet y más. Conviene planificar con tiempo los eventos más importantes.

En la dirección del reloj desde la izda.: Village Halloween Parade (p. 15); SummerStage (p. 10); Día de la Independencia (p. 12); Tribeca Film Festival (p. 9).



Tribeca Film Festival, abril (p. 9)

Shakespeare in the Park, junio-

agosto (p. 11)

Día de la Independencia, 4 julio (p. 12) Village Halloween Parade, 31 octubre (p15)





Los autores



Lorna Parkes

Nacida en Londres y con el paladar de Melbourne, trabajó en Lonely Planet en ambas ciudades, en guías y revistas. Ha descubierto que escribe mejor en los aviones y lo que más le gusta es investigar comida y bebida. Le encantan las bodegas y los trópicos (ino a la vez!), pero Yorkshire siempre será especial para ella. Se la puede seguir en Twitter, en @Lorna Explorer.

Hugh McNaughtan

Antiguo profesor de inglés que cambió las solicitudes de beca por los visados para dedicarse en exclusiva a viajar. Tras visitar restaurantes en su ciudad natal (Melbourne), ha acabado zampándose los cuatro continentes. Su pasión es viajar con sus dos hijas, a no ser que visite un campo de críquet...

Regis St Louis

Regis creció en una ciudad del medio oeste de Estados Unidos. Estudió ruso y varias lenguas romances, lo que le ha servido en sus viajes por todo el mundo. Su trabajo figura en más de 50 guías Lonely Planet, cubriendo destinos en los 6 continentes. Cuando no está de viaie, vive en Nueva Orleans.

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona viajeros@lonelyplanet.es www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot, The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda (oficinas también en Reino Unido, Estados Unidos y Australia) www.lonelyplanet.com Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Lo mejor de Nueva York

5ª edición en español – febrero del 2020 Traducción de *Best of New York*, 4ª edición – septiembre del 2019 © Lonely Planet Global Limited 1ª edición en español - mayo del 2011

Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Digital Depot, The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2019

© Fotográfías, según se relaciona en cada imagen, © Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2020

© Traducción del texto incorporado en esta edición: Raquel Herrera, 2020

ISBN: 978-84-08-21525-7 Depósito legal: B. 14.994-2019 Impresión y encuadernación: Egedsa Printed in Spain – Impreso en España

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal)

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas por Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.



DESCUBRIR LO MEJOR OUE OFRECE NUEVA YORK



Los lugares indispensables para no dejarse nada importante.



Consejos de expertos locales para disfrutar de experiencias auténticas.



Itinerarios y circuitos a pie.



Mapa desplegable de Nueva York



Tarjeta informativa para llegar fácilmente del aeropuerto a la ciudad.

Lonely Planet lleva 40 años inspirando e informando a los viajeros y guiándolos en experiencias increíbles por todo el planeta.

Nuestros autores se esfuerzan por encontrar los mejores lugares y las experiencias más estimulantes. Comprueban la información sobre el terreno de forma rigurosa y nunca aceptan pagos a cambio de reseñas favorables.



